

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ура ујош 6
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Швед Фрми
Занимање — Zanimanje	Државник
Држављанство — Državljanstvo	Немачко
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	16 - XII 1894
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Бандерт - Баларета
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	женен
Вера — Vera	Сорскајска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojač. prezime	Маке - Ерсеидић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Селма Швед	-	жена	12 XII 1895	Бандерт
Таун	син	-	17 I - 1920	"
Елизабетса	-	кћи	4 XII 1921	"

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

23 VII 35 Стано. Београд.

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

23 VII 35  
10

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
27.35	Цара Уроша	6	Фарук Ђорџић		
23.VIII.35	Валерова	8	Милош Сиван		
28-IX.35	Монтенегро	Види	40. Анатол. Вуковић		
12.V.37	Цара Уроша	17	Давидовић М.		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД